

# Escuela Preparatoria Cesar Chavez

2929 Windflower Lane • Stockton, CA 95212 • (209) 933-7480 • Niveles de año  
William Nelson, Director/a  
wnelson@stocktonusd.net  
www.stockton.k12.ca.us

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### **Distrito Escolar Unificado de Stockton**

701 North Madison St.  
Stockton, CA 95202-1634  
(209) 933-7000  
www.stocktonusd.net

### **Junta Directiva Distrital**

Gloria Allen

Andrea Burrise

Kathleen Garcia

Colleen Keenan

Maria Mendez

Angela Phillips

Steve Smith

### **Administración Distrital**

Ms. Julie Penn  
**Superintendente**

### **Misión de la Escuela Preparatoria Cesar Chavez:**

- La Escuela Preparatoria Cesar Chavez es una comunidad de alumnos que se dedica a promover un ambiente escolar que establezca relaciones entre los diferentes agentes implicados (alumnos, padres, miembros de la comunidad, maestros y personal) a fin de proporcionar a nuestros alumnos un currículo riguroso y relevante que conecte el aprendizaje con el mejor futuro posible.
- La Escuela Preparatoria Cesar Chavez se compromete a proporcionar una educación de excelencia a todos sus alumnos. Nuestra escuela es una comunidad rica en diversidad de alumnos que valora a todos sus miembros y que se dedica a proporcionar un ambiente de aprendizaje seguro y productivo en el que los alumnos puedan pensar críticamente, ser ambiciosos para alcanzar sus metas a largo y corto plazo, ser responsables de sí mismos y con los otros y ser competentes en los estudios para afrontar y resolver cualquier reto que se les presente.

### **Visión de la Escuela Preparatoria Cesar Chavez:**

Este año más de 60 alumnos, padres y miembros del personal se reunieron para revisar y mejorar nuestra visión escolar. Nuestra visión se modificó y se basa en nuestra siglas de la Escuela Preparatoria Cesar Chavez (CCHS) para garantizar que todos los accionistas pueden citarla y que proporciona orientación a los programas de la escuela y las actividades que hacemos todos los días para asegurar que nuestros alumnos están preparados para la universidad y la carrera después de la preparatoria. Nuestra visión es preparar a todos los alumnos para que estén preparados para la universidad, la carrera profesional, y para que tengan muchas habilidades y sean ciudadanos exitosos.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (209) 933-7480.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Noveno año	512
Décimo año	567
Onceavo año	500
Doceavo año	560
<b>Total</b>	<b>2,139</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	15.2
Nativo americanos/nativos de	3.4
Asiáticos	20.1
Filipinos	6.4
Hispanos o latinos	46.7
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	0.6
Blancos	6.7
Dos o más razas	0.9
De escasos recursos económicos	82.1
Estudiantes del inglés	11.5
Alumnos con discapacidades	9.1

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	95	91	91
<b>Sin certificación</b>	3	4	3
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	1
Distrito Escolar Unificado de Stockton	12-13	13-14	14-15
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	1472
<b>Sin certificación</b>	♦	♦	65
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	7

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	12-13	13-14	14-15
<b>Maestros de estudiantes del inglés</b>	3	0	0
<b>Total de asignaciones incorrectas de maestros</b>	3	0	1
<b>Puestos de maestros vacantes</b>	3	2	1

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14 Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
<b>Esta escuela</b>	98.14	1.86
A nivel distrital		
<b>Todas las escuelas</b>	96.03	3.97
<b>Escuelas de alta pobreza</b>	95.92	4.08
<b>Escuelas de baja pobreza</b>	100.00	0.00

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

**Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)**

El principal aspecto con respecto a los libros de texto que se exige a través de la Legislación Williams es si las escuelas tienen libros de las clases básicas para todos los alumnos. La ley igualmente pide que los distrito escolares muestren si esos libros son los que exigen las Normas de Contenido de California. Esta información es mucho más relevante cuando se presenta junto a una descripción más detallada de los libros de textos contenidos en nuestra boleta de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés). Allí usted va a encontrar los nombres de los libros de textos utilizados en nuestras clases básicas, sus fechas de publicación, los normas de las editoriales que los publicaron y más información.

**Libros de texto y materiales instructivos**

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 23 de septiembre del 2014**

Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	LENGUA Y LECTURA EN INGLES K-12 Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	9-12 MATEMATICAS, ALGEBRA 1, 2 & GEOMETRIA Unidades de Estudio desarrolladas por maestros alineadas con los Estándares Básicos Comunes Adoptadas en 2014  Calculo HM Adoptado en 2006  Pre-Calculo Adoptado en 2006  Estadística McDougal Adoptado en 2008
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Ciencias de Tierra California Holt/Earth Science Adoptado en 2007  Biología Adoptado en 2007  Química: Materia y Cambio Adoptado en 2007  Física: Principales y Problemas Adoptado en 2007  Salud Glencoe Adoptado en 2005
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Historia Mundial: El Mundo Moderno Adoptado en 2007  La Visión Americana: Tiempos Modernos Adoptado en 2006  Gobierno Americano de Magruder Adoptado en 2006  Economía: Principales en Acción Adoptado en 2007
<b>Idioma extranjero</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Francés: McDougal Adoptado en 2001  Español - Prentice Hall Adoptado en 2000

## Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)

### Edad de los edificios

Los edificios principales de la escuela preparatoria Cesar Chaves tienen diez años de antigüedad y están en buen estado. Hay 8 edificios con oficinas, salones, laboratorios de ciencias, y laboratorios de computación. Durante el año académico 2007-2008, una nueva ala de 21 salones fue construida en el extremo norte del plantel y está en muy buenas condiciones. César Chávez tiene un gimnasio, un teatro, una sala de usos múltiples, ocho laboratorios de computación (ubicados en 6 diferentes edificios de salones) y un edificio de la administración de tres pisos que contiene nuestra biblioteca escolar, el centro de carreras, la oficina de la Salud, y los salones en el tercer piso.

Con la aprobación de una medida local de bono en 2008, nuestros estadios de fútbol y softbol fueron remodelados y modernizados. El campo de fútbol se convirtió a uno de césped artificial y en un pista completa de todo tiempo, con más capacidad de asientos (más de 3.000 plazas), taquilla, baños, el cartel para puntuación/anuncios. El campo de Softbol fue totalmente rediseñado con césped artificial completa, con tierra amontonada y malla de protección, nuevas jaulas bullpen/bateador, nuevos banquillos y luces. A medida que haya financiación de bonos disponible por parte del Estado, ese va a hacer un nuevo estadio de béisbol con el mismo diseño que el estadio de softbol, se instalará una piscina/centro acuático y se mejorará el paisajismo de todas las pistas de atletismo de la escuela.

### Mantenimiento y reparación

El personal de mantenimiento del distrito asegura que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado y funcionamiento se realizan de manera oportuna. Un proceso de solicitud de servicio es usado para garantizar un servicio eficiente y las reparaciones de emergencia reciben la más alta prioridad.

### Proceso y horarios de limpieza

El distrito administra un programa de mantenimiento regular para asegurar que todos los salones, baños e instalaciones estén bien mantenidos y en buen estado. Nuestra administración escolar trabaja con el personal de conserjes a diario para desarrollar horarios de limpieza y asegurar que la escuela esté limpia y sea segura.

Más datos sobre el estado de nuestros edificios escolares están disponibles en un suplemento online de este informe solicitado por la legislación Williams de 2004. Lo que se encontrará es una evaluación de más de una docena de aspectos de nuestros predios: su integridad estructural, sistemas eléctricos, sistemas de calefacción y ventilación y mucho más. El principal propósito de esta evaluación es determinar si nuestros edificios y sus alrededores son seguros y si están en buen estado. Si algo necesita reparación, esta evaluación lo identifica y fija una fecha en la cual nos comprometemos a hacer dichas reparaciones. Las pautas para esta evaluación fueron escritas por la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OPSC, por sus siglas en inglés), y fueron puestas en marcha por la legislación Williams. Usted puede ver el instrumento de inspección de seis páginas utilizado para la evaluación en la página Web de la OPSC.

### Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)

Año y mes que se recopilaron los datos:

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Interior:</b> superficies interiores	[ ]	[ ]	[X]	Baños de niños y de niñas: el piso se está levantando en varias áreas. D-104: falta enchufe D-120: el cierre de la puerta gotea D-125: grieta en la pared sur E-104: loseta del piso quebrada en la esquina noroeste E-123: el zócalo se está saliendo E-222: falta la cubierta de datos de la pared oeste, panel del techo manchado F-137: las paredes deben pintarse G-113: grieta en la pared este, panel del techo manchado G-121: piso levantándose en la pared EN GENERAL: panel del techo manchada en el pasillo junto sala 125, áreas de césped secas, grietas en las paredes en el edificio B primera planta
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	[X]	[ ]	[ ]	

**Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente)**

Año y mes que se recopilaron los datos:

Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[X]	[ ]	[ ]	G-121: piso levantándose en la pared EN GENERAL: panel del techo manchada en el pasillo junto sala 125, áreas de césped secas, grietas en las paredes en el edificio B primera planta
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	40	35	32	35	34	34	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años

Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	36	36	37	36	38	37	54	56	55
Mate.	10	8	6	34	34	34	49	50	50
Historia	28	26	23	26	27	27	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años

Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	2	2	2
Escuelas similares	1	1	1

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
9	19.7	23.7	25.9

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14

Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	34
Todos los alumnos en la escuela	32
Masculino	33
Femenino	32
Afroamericanos	29
Nativos americanos o nativos de Alaska	28
Asiáticos	39
Filipinos	39
Hispanos o latinos	27
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	48
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	28
Estudiantes de inglés como	4
Alumnos con discapacidades	8
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

### Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años

Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	12	-6	0
Afroamericanos	29	9	-31
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos	1	1	-13
Filipinos	-4	16	
Hispanos o latinos	14	-18	15
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	31	-13	9
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	18	-5	5
Estudiantes del inglés	11	-2	24
Alumnos con discapacidades	-56	65	4

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### **Prioridad estatal: Participación de los padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### **Oportunidades para participación de los padres**

La escuela preparatoria Cesar Chavez reconoce la importancia del papel que juegan los padres y la comunidad en el éxito y educación de sus hijos. Nuestra escuela ha establecido asociaciones con negocios y organizaciones comunitarias a fin de incrementar la participación de los padres. Debido a las restricciones presupuestarias, la escuela perdió los servicios del Coordinador de Padres en el año 2009, el cual organizaba y gestionaba nuestro Centro de Padres; sin embargo, los padres han dado un paso adelante en el 2014 para restablecer nuestro Centro de Padres así como capacitaciones para padres y reuniones informativas continuas. Nuestra escuela ofrece varias oportunidades y programas para fomentar la implicación de los padres.

Servicios de orientación cuando estén disponibles

- Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)
- Instrucción y Apoyo para el Estudiante del Idioma Inglés (Desarrollo del idioma inglés [ELD, por sus siglas en inglés])
- Centros y programas de Salud Familiar cuando y donde estén disponibles
- Colocación Avanzada
- Centro de Recursos para Padres
- Conferencias Padres/Alumnos cuando sea posible
- Organizaciones de Padres/Maestros (PTA/PTO/PTC)
- Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)

La escuela cree que los padres y los tutores pueden apoyar el ambiente de aprendizaje de la escuela y a sus alumnos:

- Realizando un seguimiento de la asistencia a la escuela
- Asegurándose de que la tarea es finalizada
- Supervisando y regulando la cantidad de televisión que se mira y de videojuegos
- Participando en el proceso de toma de decisiones en las organizaciones escolares y comités
- Planeando y participando en actividades en casa que apoyen el aprendizaje en el salón
- Haciendo de voluntario en el salón

Los padres y miembros de la comunidad que deseen formar parte de la comunidad escolar y participar deben llamar a la oficina de la escuela y hablar con alguien del equipo de administración.

### **Prioridad estatal: Entorno escolar**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de seguridad escolar

Nuestra escuela pone mucho énfasis en garantizar la seguridad de todos los alumnos y miembros del personal. El Equipo de conserjes de la escuela garantiza que las instalaciones de la escuela cumplan con todas las regulaciones federales y estatales de salud y seguridad. Cada año un proceso de limpieza profunda se lleva a cabo durante el cierre de la escuela, ya sea durante el verano o durante otros descansos prolongados. En caso de una emergencia en una planta de un predio, la directora notifica al personal adecuado del centro y del Distrito que resuelvan la emergencia y aseguren o evacuen de manera segura a los alumnos, según o que se establece en planes de preparación ante emergencias del centro y del Distrito. Anualmente, se realiza una revisión del centro con el Instrumento de Evaluación Interna (IEI, por sus siglas en inglés) del distrito.

Un Plan de Seguridad Escolar Integral proporciona un ambiente seguro, tranquilo y limpio para la comunidad escolar. El Plan de Preparación ante Desastres de la escuela identifica los procedimientos a seguir en situaciones de emergencia y ante desastres naturales. Se llevan a cabo simulacros de emergencia de forma regular.

Se hace todo lo posible para asegurar que se supervisa a los alumnos en el plantel durante toda la jornada escolar. Monitores de supervisión del plantel, maestros, administradores y personal auxiliar de la escuela proporcionan supervisión para los alumnos a lo largo de la jornada escolar. Todas las zonas comunes son seguras y se supervisan atentamente. Todos los visitantes deben firmar en la oficina y recibir la autorización correspondiente para estar en el plantel, y deben exhibir sus pases en todo momento.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	9.6	14.2	13.1
Tasa de expulsión	0.6	0.0	0.0
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.2	11.0	10.1
Tasa de expulsión	0.1	0.0	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)



## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	
Porcentaje de dominio: matemáticas	Sí	
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en	Sí están en
Primer año del PI	2011-2012	2004-2005
Año en el PI	año 4	año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		51
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		87.9

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	4.0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1.0
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	0
Psicólogo/a	1.0
Trabajador/a social	0.0
Enfermera/o	.40
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	.25
Especialista de recursos	0
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	500

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones*											
	1-20			21-32			33+					
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
1												
2												
3												
4												
5												
6												
Inglés	24.1	18	22	14	47	26	23	23	19	11	10	20
Mate.	26.8	16	27	10	48	13	25	17	18	9	10	18
Ciencia	29.9	23	28	2	16	6	17	15	18	10	10	8
Ciencia social	25.2	19	25	9	24	10	12	18	9	10	11	18

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$39,408	\$41,761
Sueldo maestro nivel intermedio	\$59,951	\$66,895
Sueldo maestro nivel superior	\$75,526	\$86,565
Sueldo promedio director (Prim)	\$104,770	\$108,011
Sueldo promedio director (Secu)	\$0	\$113,058
Sueldo promedio director (Prep)	\$111,283	\$123,217
Salario del superintendente	\$225,000	\$227,183
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	36	38
Salarios administrativos	5	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	\$10,502	\$2,040	\$8,462	\$62,887
Distrito	♦	♦	\$4,980	\$61,189
Estado	♦	♦	\$4,690	\$70,720
Diferencia porcentual: escuela y distrito			69.9	2.8
Diferencia porcentual: escuela y estado			80.4	-11.1

### Tipos de servicios financiados en la Escuela Preparatoria Cesar Chavez

A continuación se presenta una lista de los programas financiados por el estado y el gobierno federal que puede que estén disponibles a las escuelas del distrito:

- Título I Ayudando a los alumnos con desventajas a lograr las normas
- Título I Sin Hogar
- Título I Educación Migrante
- Título II Mejora de la calidad de los maestros
- Título III Alumnos con Dominio Limitado del Inglés
- El Programa de Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés)
- Programas de Jornada Extendida
- Programa de Adquisición del Idioma Inglés (ELAP, por sus siglas en inglés).

### Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Preparatoria Cesar Chavez

El horario de 4X4 proporciona a la escuela con 40 días mínimos, de los que 31 de los días mínimos permiten organizar nuestra Comunidades de aprendizaje profesional (que se basan en nuestros Departamentos y pequeñas comunidades de aprendizaje) a fin de conocer y utilizar este tiempo para el desarrollo profesional semanal y para analizar datos para mejorar la instrucción y el aprendizaje del alumno. Las comunidades de aprendizaje profesional (PLC, por sus siglas en inglés) básicas utilizan el proceso equipo de datos (recoger datos, analizar los datos, crear objetivos SMART, identificar estrategias comunes, e identificar indicadores de resultados) para mejorar la instrucción y aumentar el rendimiento académico estudiantil. PLC de pequeñas Comunidades de Aprendizaje proporcionan a los maestros con la desarrollo profesional curricular transversal a través de sus itinerarios profesionales y nuestro programa escolar de aula para apoyar el rendimiento estudiantil. Los 31 días de desarrollo profesional son necesarios para que los maestros asistan y participen en las actividades de la PLC.

Además de los 31 días mínimos, el Distrito Escolar Unificado de Stockton ha proporcionado a todos los maestros una hora adicional a la semana de tiempo pagado para apoyar el proceso del equipo de datos de PLC. Este tiempo adicional es voluntario y no todos los maestros de la escuela tienen que participar.

#### Resultados del examen de egreso de escuela preparatoria de California del 10mo año para el 2013-14 por grupo estudiantil

Grupo	Artes lingüísticas-inglés			Matemáticas		
	Sin competencia	Hábil	Avanzado	Sin competencia	Hábil	Avanzado
Todos los alumnos en el LEA	59	23	18	49	35	17
Todos los alumnos en la escuela	53	26	20	44	39	17
Masculino	61	23	16	42	41	17
Femenino	46	30	24	47	37	16
Afroamericanos	64	23	13	61	29	11
Nativos americanos o nativos de Alaska	72	17	11	74	26	
Asiáticos	44	29	27	31	45	25
Filipinos	24	38	38	21	41	38
Hispanos o latinos	59	25	16	45	42	13
Isleños del pacífico/nativos de Hawái						
Blancos	38	31	31	50	32	18
Dos o más razas						
De escasos recursos económicos	56	27	17	45	42	13
Estudiantes de inglés como segundo idioma	98	2		74	24	2
Alumnos con discapacidades	81	16	3	77	17	6
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes						

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAHSEE para Todos los Alumnos – Comparación tres años % de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	47	38	47
Matemáticas	50	44	56
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	42	44	35
Matemáticas	46	49	42
California	2011-12	2012-13	2013-14
Artes lingüísticas-inglés	56	57	56
Matemáticas	58	60	62

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Cumplimiento de requisitos de graduación de escuela preparatoria			
Grupo	Clase egresando del 2013		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos	89.22	85.27	84.56
Afroamericanos	83.33	83.67	75.90
Nativos americanos o nativos de Alaska	83.33	83.50	77.82
Asiáticos	91.67	91.12	92.94
Filipinos	100.00	96.25	92.20
Hispanos o latinos	89.64	84.50	80.83
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	100.00	100.00	84.06
Blancos	82.05	77.11	90.15
Dos o más razas	0.00	62.50	89.03
De escasos recursos económicos	85.92	82.94	82.58
Estudiantes del inglés	62.00	73.11	53.68
Alumnos con discapacidades	34.62	66.15	60.31

Tasa de abandono y egreso escolar			
Escuela Preparatoria Cesar Chavez	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	14.8	8.9	5.7
Tasa de egreso	83.54	85.46	89.65
Distrito Escolar Unificado de Stockton	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	24.2	19.4	9.9
Tasa de egreso	70.99	71.09	83.09
California	2010-11	2011-12	2012-13
Tasa de abandono (1 año)	14.7	13.1	11.4
Tasa de egreso	77.14	78.87	80.44

Cursos de Colocación Avanzada del 2013-14		
Materia	Cantidad de cursos AP ofrecidos *	% de alumnos en cursos de AP
Computación		♦
Inglés	3	♦
Bellas artes y artes escénicas		♦
Idioma extranjero	1	♦
Matemáticas	1	♦
Ciencias	2	♦
Ciencias sociales	5	♦
Todos los cursos	12	0.6

\* Donde hay matriculaciones de curso estudiantil.

Cursos para la admisión Universidad de California (UC) y/o la Universidad Estatal de California (CSU)	
Medida del curso UC/CSU	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2013-14	54.67
Egresados quienes completaron todos los cursos requeridos para su admisión a UC/CSU en el 2012-13	23.52

Participación en Educación de Carrera Técnica	
Medida	Participación del programa CTE
Cantidad de alumnos que participan en los CTE	605
% de alumnos que completaron un programa de CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	66%
% de cursos CTE secuenciales o articulados entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	30%

### **Programas de educación para carrera técnica**

Nuestra escuela preparatoria ofrece cursos destinados a ayudar a los alumnos a prepararse para el mundo del trabajo. Estos cursos de educación de carrera técnica (CTE, por sus siglas en inglés), anteriormente conocidos como educación vocacional, están abiertos a todos los alumnos. La tabla adjunta muestra el porcentaje de nuestros alumnos que se inscribieron en un curso CTE en cualquier momento durante el año escolar. Inscribimos 605 alumnos en cursos de educación de carrera técnica.

La preparatoria Cesar Chavez ofrece varios cursos de educación de carrera técnica en nuestros itinerarios profesionales en pequeñas comunidades de aprendizaje a fin de preparar a nuestros alumnos para su carrera y para la universidad después de la preparatoria. Los Cursos de Educación Técnica Profesional involucran a los alumnos en una experiencia de aprendizaje dinámica que resulta en el dominio de habilidades profesionales y académicas de nivel de curso. Se introduce a los alumnos a estándares rigurosos y equilibrados que reflejan el conocimiento esencial que se necesita para hacer la transición hacia las carreras profesional o hacia una educación postsecundaria. Los cursos que se ofrecen en nuestras pequeñas comunidades de aprendizaje son:

- Teatro práctico 1-2 (Artes creativas y escénicas SLC)
- Producción teatral (Artes creativas y escénicas SLC)
- Tecnologías multimedia 1-2 y 3-4 (Tecnologías de la comunicación SLC)
- Empezando con la video producción (Tecnologías de la comunicación SLC)
- Video producción avanzada (Tecnologías de la comunicación SLC)
- Animación 1-2 y Animación 3-4 (Tecnologías de la comunicación SLC)
- Diseño de páginas web (Tecnologías de la comunicación SLC)
- Negocios 1-2 y Negocios 3-4 (Negocios SLC)
- Contabilidad 1-2 y Contabilidad 3-4 (Negocios SLC)
- Emprendimiento 1-2 (Negocios SLC)
- Oficina médica 1-2 y Oficina médica 3-4 (Salud SLC)

A medida que continuamos desarrollando nuestros itinerarios en Pequeñas Comunidades de Aprendizaje, vamos a seguir apoyando los cursos CTE existentes, así como desarrollar nuevos cursos CTE, y conectar/articular nuestros itinerarios para acceder a universidades locales/universidades y al programa de la escuela mercantil local para asegurar que nuestros alumnos estén preparados para la carrera profesional y la universidad. Puede encontrar información sobre cursos y asesores CTE de nuestra escuela en el Almanaque de Datos al final de este Informe de Responsabilidad Escolar. Hay información sobre la política de educación de carrera técnica en la página Web del CDE.